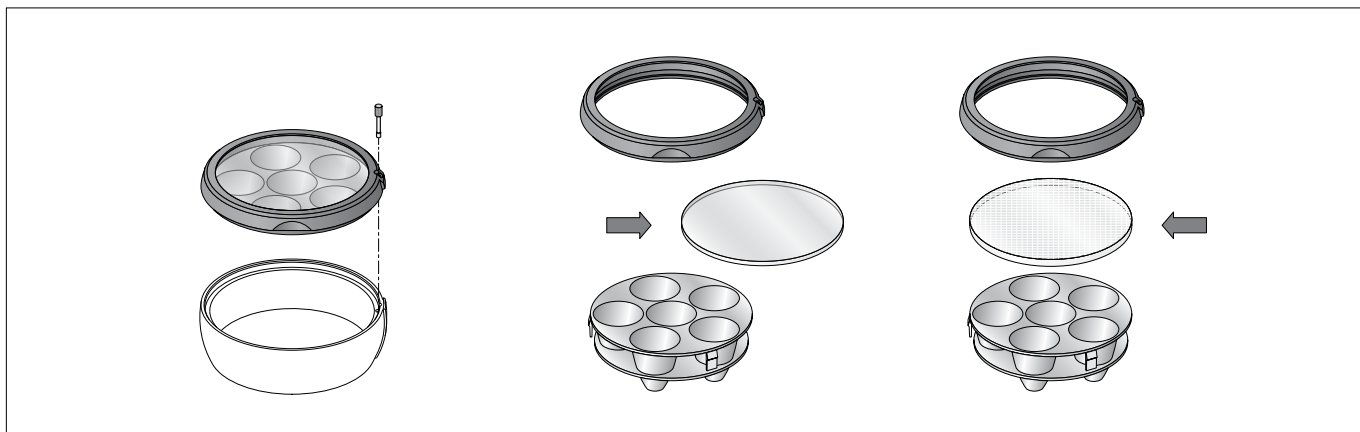


BEGA

70 273

Streuscheibe
Diffuser disk
Lentille optique



Gebrauchsanweisung

Anwendung

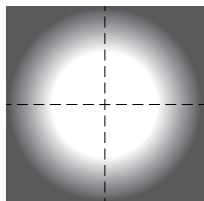
Durch die Streuscheibe lässt sich eine streuende rotationssymmetrische Lichtstärkeverteilung erzielen.

70 273 Streuscheibe streuend

passend für BEGA Bodeneinbauleuchten
77 629 · 77 920

Streuende Lichtstärkeverteilung:

Die breitstrahlende Streuscheibe erzielt eine höhere Gleichmäßigkeit auf der angestrahlten Fläche, indem die Randschärfen des Lichtkegels weich gezeichnet werden.



**streuend
broad spread
diffus**

Sicherheit

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen Einsatz oder Montage entstehen.
Werden nachträglich Änderungen an dem Ergänzungsteil vorgenommen, so gilt derjenige als Hersteller, der diese Änderungen vornimmt.

Instructions for use

Application

The diffuser disk creates a wide beam, rotationally symmetrical light distribution.

70 273 Diffuser disk, wide beam

suitable for BEGA in-ground luminaires
77 629 · 77 920

Wide beam light distribution:

The wide-beam diffuser achieves a higher uniformity on the illuminated surface by creating a light cone with soft edges.

Safety indices

The manufacturer is then discharged from liability when damage is caused by improper use or installation.
If any accessory is subsequently modified, the persons responsible for the modification shall be considered as manufacturer.

Fiche d'utilisation

Utilisation

La lentille permet d'obtenir une répartition lumineuse diffuse à rotation symétrique.

70 273 Lentille diffuse

convient aux luminaires encastrés dans le sol
BEGA
77 629 · 77 920

Répartition lumineuse diffuse :

La lentille à diffusion extensive fournit une meilleure uniformité de la surface éclairée tandis que les contours du faisceau lumineux restent doux.

Sécurité

Le fabricant décline toute responsabilité résultant d'une mise en œuvre ou d'une installation inappropriée du produit.
Si des modifications sont apportées ultérieurement à l'accessoire, l'intervenant sera considéré comme étant le fabricant.

Montage

Scheinwerfer öffnen: Schrauben lösen.
Edelstahlring und Glas mit Dichtung abheben.
Schraube lösen und Glashaltering mit Schutzglas und Reflektor herausnehmen.
Reflektor aus Glashaltering herausziehen.
Schutzglas entnehmen und Streuglas einsetzen.
Reflektor in den Glashaltering drücken.
Glashaltering einsetzen und befestigen.
Neigungswinkel und Ausstrahlrichtung der LED einstellen.
Glas mit Dichtung in Scheinwerfergehäuse einlegen.
Auf richtigen Sitz des Glases im Dichtungsbett achten.
Abdeckring auf Glasstufe aufsetzen und Schrauben über Kreuz fest anziehen.
Anzugsdrehmoment siehe Gebrauchsanweisung der Leuchte.

Installation

Open the floodlight: Undo screws.
Lift stainless steel trim and glass with gasket.
Undo screws and remove glass retaining ring with protective glass and reflector.
Remove reflector from glass retaining ring.
Remove protective glass and insert diffuser lens into the glass retaining ring.
Press the reflector in the glass retaining ring.
Insert and fix the glass retaining ring.
Adjust tilt angle and beam direction of the LED.
Insert glass with gasket into the floodlight housing. Make sure that gasket is properly seated in the sealing bed.
Place cover ring onto the glass step and tighten screws crosswise.
For torque please refer to the instructions for use of the luminaire.

Installation

Ouvrir le projecteur: Desserrer les vis.
Retirer l'anneau en acier inoxydable, le verre avec le joint.
Desserrer les vis et soulever l'anneau tenant le verre avec le verre de protection et le réflecteur.
Retirer le réflecteur du l'anneau tenant.
Retirer le verre de protection et installer la lentille.
Enfoncer le réflecteur sur l'anneau tenant le verre.
Installer l'anneau tenant le verre et serrer.
Régler l'angle d'inclinaison et orienter la direction de diffusion du LED.
Poser le verre avec le joint dans le boîtier du projecteur. Veiller au bon centrage du verre dans la gorge du joint.
Poser l'anneau de fermeture sur l'épaule du verre et serrer en croix et fermement les vis.
Moment de serrage voir fiche d'utilisation du luminaire.